

ấy; sửa đổi hoặc bãi bỏ những quyết định không thích đáng của cơ quan cấp dưới thuộc ngành mình; đề nghị sửa đổi hoặc bãi bỏ những thông tư, quyết định không thích đáng có liên quan đến công tác ngoại thương của Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan trực thuộc Hội đồng Chính phủ hay của Ủy ban hành chính địa phương.

Điều 4. — Tổ chức bộ máy của Bộ Ngoại thương gồm có:

- Văn phòng.
- Vụ Tổ chức cán bộ.
- Vụ Tuyên huấn.
- Vụ Tài vụ ngoại hối giá cả.
- Vụ Kế hoạch.
- Vụ Xuất khẩu.
- Vụ Nhập khẩu.
- Vụ Khu vực I.
- Vụ Khu vực II.
- Vụ Kho vận ngoại thương.
- Cục Hải quan.
- Cục Kiểm nghiệm.
- Cục Thiết bị toàn bộ và kỹ thuật.
- Ban Thanh tra.

và các đơn vị sự nghiệp, xí nghiệp do Bộ quản lý.

Việc thành lập, sửa đổi hoặc bãi bỏ Văn phòng, các Vụ, Cục và các đơn vị tương đương do Hội đồng Chính phủ phê chuẩn.

Nhiệm vụ của Văn phòng, các Vụ, Cục và các đơn vị sự nghiệp xí nghiệp, thuộc Bộ quản lý sẽ quy định trong điều lệ tổ chức của Bộ Ngoại thương do Hội đồng Chính phủ phê chuẩn.

Điều 5. — Bộ trưởng Bộ Ngoại thương có trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà nội ngày 23 tháng 11 năm 1961

T.M. Hội đồng Chính phủ

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG

PHÚ THỦ TƯỚNG

CHỈ THỊ số 434-TTg ngày 17-11-1961 về vấn đề tiết kiệm lương thực.

Trong các chỉ thị, nghị quyết về chính sách lương thực, Trung ương Đảng và Chính phủ luôn luôn nhấn mạnh là đi đôi với đẩy mạnh sản xuất, phải triệt để tiết kiệm tiêu dùng lương thực. Sản xuất lương thực cần phát triển toàn diện bao gồm cả lúa, ngô, khoai, sắn và các cây có chất bột khác. Phải dựa trên cơ sở sản xuất mà định kế hoạch phân phối, tiêu dùng trên cả miền Bắc cũng như ở từng địa phương. Phải đặc biệt coi trọng việc tiêu thụ ngô, khoai, sắn để tăng khối lượng lương thực và thúc đẩy sản xuất hoa màu phát triển.

Nhưng hiện nay, trước tình hình lương thực vụ đông xuân được mùa, lúa vụ thu hoạch khá, lúa mùa hiện nay nói chung cũng tốt, đã có hiện tượng phổ biến là cán bộ và nhân dân không nghiêm chỉnh chấp hành chủ trương tiết kiệm lương thực của Đảng và Chính phủ. Ở nông thôn, tình trạng sử dụng lãng phí thóc gạo vào việc nấu rượu, làm bún bánh khá nghiêm trọng. Cán bộ, bộ đội, công nhân và nhân dân thành thị ở nhiều nơi không muốn ăn ngô, khoai, sắn thêm với gạo. Có những cấp lãnh đạo địa phương còn cho rằng nhân dân địa phương mình « không quen» ăn độn, thậm chí không muốn nhận gạo phẩm chất hơi kém, và ngô, khoai để cung cấp cho cán bộ và nhân dân. Ngành lương thực các cấp, từ Tổng cục đến các địa phương theo dõi việc phân phối lương thực chưa chặt chẽ. Tình trạng « con số ma», thóc gạo thừa ở các cơ quan, đơn vị công trường xí nghiệp... không phải ít. Việc giáo dục, động viên, tổ chức cho cán bộ, bộ đội, công nhân sản xuất để tự túc lương thực một phần bị xem nhẹ, nhiều nơi có sản xuất thì cũng định thu hoạch để « ăn thêm» chứ không phải để ăn thay gạo nhằm giảm bớt số gạo Nhà nước phải cung cấp. Nhiều nơi, cán bộ, nhân viên các cơ quan đề nghị cho được mua gạo ngoài thị trường để ăn, nói là để Nhà nước đỡ phải cung cấp, nhưng thực tế là để có thể khỏi phải ăn thêm hoa màu và gạo ngon hơn.

Tình hình này nếu không được giải quyết kịp thời không những làm hao phí lực lượng thóc gạo nói chung của xã hội nhất là khi dự trữ của nhân dân còn chưa dồi dào, gây thêm khó khăn cho công tác lương thực của Nhà nước, mà còn có thể ảnh hưởng không tốt đến sản xuất ngô, khoai, sắn và nếu gặp trường hợp mùa màng thất bát sẽ càng bị khó khăn hơn.

Tình hình thực tế trên đây chứng tỏ nhận thức của cán bộ và nhân dân về vấn đề lương thực đến nay vẫn chưa đầy đủ, chưa thấy khó khăn về lương thực còn lâu dài, chưa thật thông suốt về vấn đề cần tiêu thụ ngô, khoai, sắn thay gạo một phần theo chủ trương của Trung ương Đảng và Chính phủ; mới sau hai vụ được mùa (nhưng chưa ổn định lại mức dự trữ như trước) đã chủ quan cho là vấn đề lương thực đã được giải quyết, do đó lại rơi vào những khuyết điểm trong việc phân phối tiêu dùng lương thực như mấy năm trước đây chỉ chú trọng thóc gạo mà coi nhẹ ngô, khoai, sắn. Trách nhiệm của các cấp lãnh đạo địa phương là phải tăng cường gấp việc giáo dục cho mọi người có ý thức đầy đủ đối với vấn đề sản xuất và tiết kiệm lương thực, đồng thời tăng cường việc quản lý phân phối lương thực của Nhà nước cho chặt chẽ.

Một lần nữa, Thủ tướng Chính phủ nhắc các Bộ, các ngành, các Ủy ban hành chính địa phương cần thi hành nghiêm chỉnh những quy định cụ thể sau đây:

1. Thường xuyên giáo dục sâu rộng trong cán bộ và nhân dân về cao ý thức tiết kiệm lương thực, tự giác ăn ngô, khoai, sắn để dôi thêm gạo ra và góp phần thúc đẩy sản xuất hoa màu phát triển; giảm bớt việc làm bún, bánh bằng gạo, có kế hoạch hướng dẫn nhân dân chế biến một phần bằng ngô, khoai, sắn, kiên quyết chống nấu rượu lậu bằng gạo ở nông thôn. Cán bộ, đảng viên ở nông thôn phải gương mẫu và kiên trì vận động, tổ chức lãnh đạo nhân dân nghiêm chỉnh chấp hành chính sách.

2. Đối với cán bộ, bộ đội, công nhân, nhân dân thành thị và những người phi nông nghiệp khác, cần thực hiện đúng chủ trương cung cấp lương thực toàn bộ bao gồm cả gạo, ngô, khoai, sắn nhất là sắn trong những tháng tới, theo đúng chủ trương của Đảng và Chính phủ. Cần phê phán nghiêm khắc hiện tượng đã xảy ra ở một số nơi là không tích cực mua khoai, sắn, không muốn nhận ngô, khoai phân phối cho địa phương mình chỉ vì nhìn cục bộ, không muốn cán bộ và nhân dân địa phương mình phải ăn viện lý rằng «địa phương tôi sản xuất ra lúa mà sao còn phải ăn thêm ngô, khoai...» Cần nhận rõ vấn đề lương thực còn phải phân đấu lâu dài, vượt nhiều khó khăn mới có thể giải quyết vững chắc được. Cần tiếp tục giáo dục vận động cán bộ, bộ đội, công nhân, học sinh và nhân dân thành thị ở những nơi có điều kiện tham gia sản xuất để tự túc một phần về lương thực theo tinh thần nghị quyết của Hội đồng Chính phủ về chính sách lương thực áp dụng trong vụ mùa 1960. Ở những nơi vừa qua đã sản xuất được nhiều sắn, cần vận động mọi người tự giác sử dụng để ăn một phần thay gạo theo một tỷ lệ nhất định để bớt số gạo Nhà nước phải cung cấp, và số thừa nên bán cho Nhà nước.

Ngành lương thực cần cố gắng chế biến ngô, khoai, sắn để cán bộ và nhân dân được ăn ngon hơn và với giá phải chăng.

Nhận được chỉ thị này, các Ủy ban hành chính các cấp cần nghiên cứu kỹ và tổ chức thực hiện cho tốt, gắn liền việc giáo dục chính sách tiết kiệm lương thực với việc vận động đẩy mạnh sản xuất vụ đông xuân, và tiến hành công tác lương thực vụ mùa 1961.

Chỉ thị này phổ biến đến cấp xã.

Hà nội ngày 17 tháng 11 năm 1961

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phò thủ tướng

PHẠM HÙNG

CHỈ THỊ số 435-TTg ngày 18-11-1961 về việc tăng cường quản lý tài chính để hoàn thành tốt ngân sách Nhà nước 1961.

Mười tháng qua, dưới sự lãnh đạo của Trung ương Đảng và Chính phủ, chúng ta đã có nhiều cố

gắng để thực hiện nhiệm vụ mà Trung ương đã đề ra, và đã thu được nhiều kết quả tốt về các mặt. Quan hệ sản xuất mới ngày càng được củng cố và mở rộng. Các phong trào thi đua của quần chúng có tính chất xã hội chủ nghĩa rõ rệt đã chuyển biến mạnh và đang tiếp tục phát triển cả về bề rộng lẫn bề sâu. Sự chỉ đạo của Trung ương Đảng và Chính phủ, của các ngành, các cấp, nhất là từ sau chỉnh huấn đã có nhiều tiến bộ. Các ngành kinh tế quốc dân đã phát triển với nhịp độ nhanh. Thành tích lớn nhất của toàn Đảng, toàn dân ta là đã phần đầu đẩy mạnh sản xuất nông nghiệp phát triển, làm cho tình hình lương thực, thực phẩm từ chỗ rất căng thẳng sau vụ chiêm 1960 mất mùa nặng, mấy tháng gần đây đã đi dần vào thế ổn định, tạo điều kiện thuận lợi cho việc phát triển toàn bộ nền kinh tế quốc dân và cải thiện đời sống nhân dân.

Trên cơ sở sản xuất phát triển, tình hình lưu thông hàng hóa và tiền tệ, tình hình thị trường và giá cả đã có những chuyển biến tốt. Tuy nhiên bên cạnh những thắng lợi đã thu được, chúng ta đang gặp nhiều khó khăn, biểu hiện tập trung trên các mặt: vật tư, tiền tệ và tài chính, đang ảnh hưởng không tốt đến sản xuất và lưu thông hàng hóa, ảnh hưởng đến đời sống của nhân dân.

Trong thời gian qua, trong điều kiện nhiều ngành sản xuất và lưu thông không đạt chỉ tiêu kế hoạch, tài chính đã cố gắng đảm bảo được thu chi thẳng bằng, và trong quý 3 đã có bội thu một ít. Công tác quản lý tài chính có tiến bộ hơn trước.

Hiện nay do nhiều chỉ tiêu kinh tế chưa đạt kế hoạch nên dự toán thu chi tài chính cũng đang gặp khó khăn. Hơn nữa trong tình hình vật tư và tiền tệ còn khan trương, việc quản lý thu chi tài chính có một tầm quan trọng rất lớn. Quản lý tốt thu chi tài chính sẽ góp phần làm giảm khó khăn về vật tư và tiền tệ.

Yêu cầu đối với công tác tài chính trong thời gian tới là phải quản lý chặt chẽ công tác thu chi. Phải ra sức đẩy mạnh công tác thu đảm bảo nguồn thu cho ngân sách, mặt khác phải quản lý chi cho thật chặt chẽ, tập trung tiền cho những nhu cầu rất cần thiết, kiên quyết giảm, hoãn, những khoản chi có thể giảm, hoãn được, cố gắng đảm bảo thu chi thẳng bằng, và có bội thu một ít. Phải đặc biệt coi trọng việc quản lý vốn kiến thiết cơ bản, hết sức tránh tình trạng ứ đọng vốn, ứ đọng nguyên vật liệu, lãng phí về nhân lực và nguyên vật liệu trên các công trường. Đối với các khoản chi về hành chính sự nghiệp cần phải hết sức chặt chẽ. Cần ngăn chặn tình trạng tranh thủ chi cho hết vào những tháng cuối năm. Cần tăng cường công tác kiểm tra tài chính, và đề ra những biện pháp tích cực ngăn ngừa những tình trạng nói trên.

Sau đây là những biện pháp cụ thể các ngành các cấp cần nghiên cứu chấp hành tốt: